

Autorisation parentale / Elterliche Erlaubnis

Par la présente, je soussigné(e) _____

Ich Unterzeichnende(r)

mère / père / tuteur de l'enfant nommé _____

biffer ce qui ne convient pas

Vater / Mutter / Vormund von

nicht Zutreffendes bitte durchstreichen

Cycle : _____

né(e) le _____

geboren am

Classe : _____

demeurant à _____

wohnhaft

donne par la présente l'autorisation au personnel enseignant de l'école fondamentale et au personnel de la Maison Relais de la Ville de Remich d'emmener mon enfant à l'étranger lors des excursions, visites ou voyages scolaires dans le cadre des activités scolaires et périscolaires.

gebe hiermit dem Lehrpersonal der Grundschule un dem Personal der Maison Relais der Stadt Remich die Erlaubnis mein Kind bei Ausflügen, Besichtigungen oder auf Klassenfahrten, im Zuge von schulischen und außerschulischen Aktivitäten ins Ausland mitzunehmen.

La présente autorisation est uniquement valable du 15/09/2023 au 13/09/2024.

Diese Erlaubnis ist nur für für den Zeitraum vom 15/09/2023 bis 13/09/2024 gültig.

Signature

**ATTENTION : la signature doit être faite
devant le fonctionnaire communal !!**

**ACHTUNG : die Unterschrift muss vor den
Augen des Gemeindebeamten erfolgen !!**

.....
Réservé à l'Administration Communale

Vu pour la légalisation de la signature

Remich, le _____

Le fonctionnaire délégué

Voir information au verso



Information sur la protection de vos données personnelles:

Les informations recueillies sur ce formulaire sont conservées pendant la durée d'un an et sont destinées à des fins administratives uniquement. Conformément au règlement général sur la protection des données européen du 14 avril 2016 (applicable à p. du 25 mai 2018) vous pouvez exercer votre droit d'accès aux données vous concernant et les faire rectifier ou supprimer en contactant le délégué à la protection des données de l'Administration communale de Remich sous dpd@remich.lu

Informationen zum Schutz Ihrer persönlichen Daten:

Die im Formular eingetragenen Daten werden für 1 Jahr gespeichert und dienen ausschließlich administrativen Zwecken. Gemäß der europäischen Datenschutzverordnung vom 14. April 2016 (anzuwenden ab 25. Mai 2018) können Sie jederzeit Zugang zu Ihren Daten fordern, sowie beantragen diese zu korrigieren oder zu löschen indem Sie sich mit unserem Datenschutzbeauftragten unter dpd@remich.lu in Verbindung setzen.